Муниципальное образовательное учреждение

«Средняя образовательная школа

 «Всеволожский центр образования»

РАССМОТРЕНО СОГЛАСОВАНО УТВЕРЖДЕНО

на заседании МО Зам. директора по УВР Распоряжение

Руководитель МО \_\_\_\_\_\_\_\_/Золотова Е.В. от\_\_\_.\_\_\_20\_\_\_г.№\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_/А. М. Кузнецова

Протокол

От\_\_\_.\_\_\_.20\_\_г.№\_\_\_\_\_

**ПРОГРАММА**

**Коррекционно - развивающих занятий обучающихся с**

**билингвизмом**

Автор (составитель): учитель – логопед Иванова Н.А.

Направленность программы: коррекционно - развивающая

Возраст детей осваивающих программу: 7-11 лет

Срок реализации программы: подготовительный этап – 1 год обучения

 первый этап – 2 год обучения

 второй этап – 3 год обучения

 третий этап – 4 год обучения

г. Всеволожск 2018г.

**Пояснительная записка**

Основная общеобразовательная программа начального общего образования (далее - НОО) обучающихся с билингвизмом МОУ «Всеволожский ЦО» определяет содержание и организацию образовательной деятельности обучающихся с билингвизмом с учетом образовательных потребностей и запросов участников образовательных отношений.

Программа (для учащихся с билингвизмом) школы, разработана в соответствии с нормативно-правовыми документами, регламентирующими работу образовательных учреждений, в том числе регламентирующих работу учителя-логопеда в образовательном учреждении, а также методических материалов, рекомендованных Мин. Обр. Науки РФ:

* Федерального закона «Об образовании в РФ» от 29.12.2012 №273 - ФЗ;
* Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования (Приказ Мин. Обр. науки России от 06. 10. 2009 г. № 373);
* Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования обучающихся с ограниченными возможностями здоровья» (Приказ Мин. Обр. Науки России от 19.12.2014 № 1598);
* Федерального закона «Об основных гарантиях прав ребенка в Российской Федерации» от 03.07.1998;
* Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации «Об утверждении Положения о психолого-медико-педагогической комиссии» от 20 сентября 2013 г. N 1082 г. Москва;
* Приказ МОиН РФ от 22.01.2014г. №32.
* Приказ Министерства образования и науки РФ от 30 августа 2013г. №1015
* Письмо Министерства образования от 7 мая 1999 г. РФ № 682/1112 «Рекомендации по организации обучения детей из семей беженцев и вынужденных переселенцев в общеобразовательных учреждениях Российской Федерации».
* Постановления Главного государственного санитарного врача РФ от 10.07.2015 №26 «Об утверждении СанПиН 2.4.2.3286-15 «Санитарно-эпидемиологические требования к условиям и организации обучения и воспитания в организациях, осуществляющих образовательную деятельность по адаптированным основным общеобразовательным программам для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья»;
* Примерная адаптированная основная общеобразовательная программа начального общего образования обучающихся с ТНР.
* Инструктивно-методическое письмо «О работе учителя-логопеда при общеобразовательной школе» (Ястребова А.В., Бессонова Т.П. М.: Центр, 1996).
* Логопедическая программа также разработана с использованием рекомендаций ведущих специалистов в области логопедии Козыревой Л.М., Ефименковой Л.Н., Мисаренко Г.Г., Садовниковой И.Н., Лалаевой Р.И., Коноваленко В.В., Коноваленко С.В., Тикуновой Л.И., Игнатьевой Т.В., Лопухиной И.С. и с опорой на общеобразовательную программу начальной школы (1-4) по русскому языку.
* А также для 1-3 классов за основу взята программа обучения детей с нарушениями речи Филичевой Т.Б., Чиркиной Г.В.- М., 1993; для 4 класса – А.В. Ястребова «Коррекция нарушений речи у учащихся общеобразовательной школы».
* Программа «Коррекционно-развивающее обучение и воспитание» (Екжанова Е.А., Стребелева Е.А.)
* Е.В. Мазанова «Коррекция акустической дисграфии, коррекция дисграфии на почве нарушения языкового анализа и синтеза».
* Г.Н.Чиршева, доктор филологических наук **«**Проявление билингвизма у младших школьников. Основные методы коррекционного обучения».

**Цель обучения**: Обеспечить возможность ранней интеграции иноязычного ребенка в среду русскоговорящих детей с нарушениями речи для систематической коррекции речевого дефекта, а также предупреждение и коррекция недостатков письменной речи у младших школьников с билингвизмом, с целью успешного освоения ими общеобразовательных программ.

**Задачи обучения:**

*Образовательные:*

1. Уточнение представлений о звуковом составе слова; совершенствование навыков анализа и синтеза звукослогового состава слова.

2. Закрепление навыков дифференциации парных согласных и фонем, имеющих акустико - артикуляционное сходство.

3. Активизация словарного запаса путём уточнения значений имеющихся в запасе у детей слов.

4. Обогащение словарного запаса путём введения слов-терминов, за счёт развития у детей умения активно пользоваться различными способами словообразования.

5.Отрабатывать понимание пространственного значения предлогов;

6. Обучение нахождению слов, обозначающих предмет (имя существительное), действие предмета (глагол), признак предмета (имя прилагательное).

7. формирование полноценных представлений о предложении, его структуре, грамматическом и интонационном оформлении;

8.формирование представлений о морфологическом составе слова;

*Коррекционные:*

1. Уточнение артикуляции правильно произносимых звуков, постановка и автоматизация дефектно произносимых звуков.

2. Развитие и совершенствование грамматического оформления речи путём овладения детьми словосочетаниями, связью слов в предложении.

3. Развитие навыков построения связного высказывания.

4. Формирование психологической базы речи:

- зрительного, слухового, пространственного, осязательного восприятия;

- мышления;

- памяти;

- устойчивости внимания;

- накопление представлений об окружающем мире;

- воображения;

- наблюдательности, особенно к языковым явлениям;

- развитие общей и мелкой моторики.

5. Формирование регулирующей учебной деятельности:

- планирование предстоящей деятельности;

- контроль за ходом своей деятельности;

- применение полученных знаний в новых ситуациях,

- анализ и оценка продуктивной собственной деятельности.

*Воспитательные:*

1. Формирование чувства ответственности, уверенности в себе, чувства собственного достоинства.

2. Формирование личностных качеств:

- организованности;

- воспитанности;

- взаимоуважения друг к другу;

- адекватного представления о себе и своих возможностях.

3. Воспитывать терпимость и взаимоуважение в условиях межнационального общения.

**Адресат**: обучающиеся начальных классов с билингвизмом (1-4 классы) общеобразовательного учреждения, имеющие нарушения устной и письменной речи.

**Программа логопедического сопровождения состоит из следующих разделов:**

* Пояснительная записка.
* Общая характеристика программы логопедического сопровождения обучающихся с билингвизмом.
* Описание места коррекционно-логопедической работы в общеобразовательном процессе.
* Проявление билингвизма у младших школьников. Основные методы коррекционного обучения.
* Психолого-педагогическая характеристика отклонений в речевом развитии обучающихся с билингвизмом.
* Описание ценностных ориентиров содержания коррекционно-логопедической работы.
* Принципы программы.
* Планируемые результаты освоения обучающимися с билингвизмом.
* Оценка достижения обучающимися с билингвизмом планируемых результатов освоения программы коррекционной работы.
* Содержание программы.
* Тематическое планирование.
* Список использованной дитературы.

Весь материал, представленный в программе, составлен с учетом возрастных особенностей обучающихся и требований общеобразовательной программы начальной школы.

**Общая характеристика программы логопедического сопровождения обучающихся с** **билингвизмом.**

Данная программа предназначается для детей с билингвизмом (двуязычные учащиеся). Речевое общение осуществляется по законам данного языка, который представляет собой систему фонетических, лексических, грамматических и стилистических средств и правил общения. Уровень владения русским языком у детей с билингвизмом различен: от незначительных нарушений в звуковом оформлении речи до грубых нарушений в лексико-грамматическом строе речи.

Работа с такими учащимися будет эффективна, если наряду с коррекцией и развитием различных сторон речи будет осуществляться предупреждение и устранение ошибок, обусловленных интерференцией.

Срок освоения коррекционно-развивающей логопедической программы развития, для учащихся с билингвизмом составляет 4 года. Тематический план имеет примерное содержание и меняется в зависимости от особенностей, возраста ребенка или группы детей.

**Описание места коррекционно-логопедической работы в общеобразовательном процессе.**

Коррекционно-развивающая область является обязательной частью внеурочной деятельности, поддерживающей процесс освоения содержания коррекционно - развивающей логопедической программы.

Содержание коррекционно-развивающей логопедической работы для каждого обучающегося определяется с учетом его особых образовательных потребностей на основе рекомендаций психолого-медико-педагогической комиссии, индивидуальной программы реабилитации.

Программа коррекционной работы должна обеспечивать осуществление специальной поддержки освоения коррекционно-развивающей логопедической программы.

Специальная поддержка освоения коррекционно-развивающей логопедической программы, для детей с билингвизмом осуществляется в ходе всего учебно - образовательного процесса.

Основными образовательными направлениями в специальной поддержке освоения коррекционно-развивающей логопедической программы являются:

* Формирование, развитие и коррекция русской устной речи.
* Формирование, развитие и коррекция русской письменной речи.

В целях удовлетворения особых образовательных потребностей обучающихся с билингвизмом в программе индивидуально-ориентированного коррекционно-логопедического воздействия, сквозными направлениями выступают:

* работа по преодолению нарушений фонетического компонента речевой функциональной системы;
* фонологического дефицита;
* совершенствованию лексико-грамматического строя речи,
* связной речи,
* по профилактике и коррекции нарушений чтения и письма,
* по развитию коммуникативных навыков.

Коррекционно-логопедическая работа осуществляется на групповых (подгрупповых) логопедических занятиях, реже – индивидуальных, проводимых в МОУ «Всеволожский ЦО».

Продолжительность групповых занятий составляет 35 - 40 мин., индивидуальных – 15 -20мин. На логопедических занятиях осуществляется коррекция нарушений устной речи, профилактика и коррекция нарушений чтения и письма, препятствующих полноценному усвоению программы по всем предметным областям, работа по формированию

полноценной речемыслительной деятельности.

Коррекционно-развивающая работа реализуется поэтапно, ориентируясь на основные дидактические принципы общей педагогики (научность, систематичность и последовательность, доступность и наглядность, учет возрастных и индивидуальных особенностей, формирование сознательности и активности ученика). Последовательность

этапов и их адресность создают необходимые предпосылки для предупреждения и устранения нарушений речи у детей с билингвизмом.

На каждом году обучения, можно выделить следующие основные *этапы*: *диагностический, подготовительный, коррекционно-развивающий, оценочный.*

На *диагностическом этапе* происходит систематизация сведений о педагогическом и психологическом статусе ребенка. У школьников с билингвизмом исследуются все структурные компоненты языковой системы, общая, артикуляционная моторика, состояние дыхательной и голосовой функций, чтение и письмо. Далее определяются причины возникновения нарушений письменной речи, особенности развития устной речи, зона ближайшего развития ребенка и содержание коррекционной помощи. За учебный год проводится входная, промежуточная (при необходимости) и итоговая диагностика. Такая работа позволяет определить стратегию поведения: педагог – логопед – родитель, как необходимое условие для достижения максимального результата коррекционной деятельности. По результатам диагностики, на основании однородности нарушений речи, формируются группы или подгруппы детей, наполняемость которых зависит от тяжести речевого дефекта (ОНР – 3-5 человек, ФФНР – до 6 человек) и особенностей психического развития каждого ребенка (Письмо Министерства образования РФ от 14 декабря 2000 г. № 2 «Об организации логопедического пункта общеобразовательного учреждения»).

На *подготовительном этапе* основными задачами являются: развитие или уточнение созданных в процессе обучения предпосылок овладения орфографией, формирование готовности школьников к коррекционно-развивающей работе.

В соответствии с возрастными особенностями детей на *коррекционно - развивающем этапе* ведется работа, направленная на предупреждение и преодоление нарушений речи. Логопедическая работа должна начинаться как можно раньше, быть чётко спланирована и организована, должна носить не только коррекционный, но и предупреждающий вторичные дефекты характер. Коррекционно-развивающая работа включает различные виды логопедического воздействия по развитию и коррекции речевых и неречевых функций, что способствует нормализации устной речи и созданию базы для успешного усвоения письма и чтения. Выбор приемов и средств обучения, рассчитан на вовлечение в активное условно-речевое общение, на развитие умения планировать учебное сотрудничество, учитывать интересы других и т.д. Так, предполагая вовлечение учащихся в активную речевую деятельность, логопедическая работа имеет

ярко выраженную коммуникативную направленность, что способствует развитию у них коммуникативных учебных действий и речемыслительных способностей.

Особенностью логопедической работы с обучающимися с билингвизмом, является наличие на данном этапе регулятивно-корректировочной деятельности, что подразумевает внесение необходимых изменений в образовательный процесс и корректировку условий и форм обучения, методов и приёмов работы.

На *оценочном этапе* отслеживается эффективность проведенной коррекционно - развивающей работы, проводится повторная проверка уровня развития устной речи, навыков письма, анализируются различные виды письменных работ детей. Оптимальным способом оценки могут служить проверочные работы, включающие в себя:

* зрительные, слуховые диктанты с грамматическими заданиями;
* задания, по которым оценивается уровень сформированности пространственно - временных представлений, усвоение учебной терминологии и состояние лексико - грамматической стороны речи;
* устный опрос, позволяющий оценить состояние связной речи и наличия в ней аграмматизмов; наблюдение в ходе какой-либо деятельности.

**Проявление билингвизма у младших школьников. Основные методы коррекционного обучения.**

Обучать русскому языку школьников - мигрантов с разным уровнем владения тем или иным языком, — значит формировать осознанный билингвизм (двуязычие и многоязычие) школьников, автоматизм в разграничении своего и чужого, как в языках, так и в речевой деятельности.

Разработка методов для обучения продуктивной речи на русском языке нерусских школьников осуществляется с учетом:

* необходимости комплексного овладения всеми ярусами языка;
* поэтапного формирования речевых действий;
* положительного и отрицательного влияния родного языка на процесс овладения вторым языком.

Как известно, в основном в методике обучения русскому языку нерусских учащихся используются *три метода*:

* прямой,
* грамматико-переводной
* комбинированный.

Система языка формируется поэтапно: фонетика — морфология — синтаксис — лексика. Она вступает в противоречие с поэтапным формированием речевой деятельности, поскольку основная единица речи — фраза, произнесенная и услышанная, прочитанная или написанная учащимися, — содержит единицы всех ярусов языка: это и предложение, и слова, и морфемы, и фонемы.

*Основные методы коррекционного обучения*.

Для того чтобы поддерживать устойчивое внимание школьников, активизировать их мыслительную деятельность, развивать их наблюдательность и пытливость, значительное внимание уделяем игровым и юмористическим материалам.

Среди методов, используемых в учебном процессе, можно выделить:

* *объяснительно-иллюстративный* (информационно-рецептивный), методы обучения: сообщение учителем фактов, чтение учащимися материала учебника, сопоставление фактов русского и родного языков, разбор готовой инструкции, коллективное составление ее и др.
* *репродуктивный,* для этого метода важна система воспроизведения и повторения способа действия по заданиям учителя.
* *частично-поисковый.* Этот метод предполагает разнообразие вопросов и заданий поискового характера на определенных этапах обучения.
* *исследовательский*. Труднее всего, конечно, организовать самостоятельную поисковую деятельность школьников, формировать навыки самостоятельного совершенствования знаний, умений и навыков учащихся по русскому языку.

Для успешного обучения используется *метод моделирования* содержания и структуры ожидаемой учебной деятельности, используются модели-схемы.

Особое значение мы уделяем развитию методики переводов как одному из эффективных приемов овладения устной и письменной речью.

Формы организации деятельности учащихся:

* групповая;
* работа в парах;
* индивидуальная.

*Формы и средства контроля*

Поурочный контроль ведется в виде устного опроса учащихся по основным направлениям изученного материала. Тематический контроль проходит в конце каждого раздела, который направлен на обобщение полученных знаний и выявление уровня усвоения пройденного материала.

В конце изучения программы учащимся предлагаются контрольные задания (диктант и списывание), целью которых является выявление не только уровня полученных знаний, умений и навыков, но и наличия либо отсутствия ошибок в письменной речи.

**Психолого-педагогическая характеристика отклонений в речевом развитии обучающихся с билингвизмом.**

Обычный случай двуязычной семьи – родители говорят на разных языках. Соблюдая принцип «одно лицо - один язык», они общаются с ребенком каждый на своем языке. Ребенок начинает понимать, что все вещи в мире могут быть названы либо на языке мамы, либо на языке папы. На практике ребенок может не отвечать или отвечать на другом языке, что некоторых родителей вызывает желание продолжать говорить на том же языке, которым воспользовался ребенок. Родители в отчаянии, если ребенок не хочет общаться с ними на их языке. На самом деле, если разговаривать много и интересно, ребенок обязательно будет отвечать каждому взрослому на его языке, но нужно придерживаться раз и навсегда избранного принципа и быть терпеливым.

В речевом развитии двуязычного ребенка бывают периоды, когда он

- произносит слова обоих языков подряд (например, солнце – sun);

- смешивает слова обоих языков в одном предложении (я хочу купить icecream в большом shop);

- присоединяет морфологические показатели (приставки, суффиксы, окончания и т.п.) одного языка к корням другого (dogичка, приcookить);

- буквально переводит выражения из одного языка на другой (например, дать руку – вместо помочь);

- лучше говорит на одном или другом языке, особенно на определенные темы (например, о том, что делается в семье, - на языке мамы);

- начинает стесняться общаться на том языке, который кажется ему недостаточно хорошо развитым, особенно со сверстниками;

- отказывается от одного из языков (утверждает, что не знает этого языка, не понимает его).

Билингвизм развивается стихийно, если родители не планируют заранее языков общения с ребенком, смешивают их сами, не контролируют речь ребенка, не обращают внимания на ее недостатки. Иногда стихийный билингвизм развивается в том случае, если на улице дети разговаривают на языке, ином, чем дома, либо "домашний" и "уличный" языки смешиваются без всякого внимания к такому речевому развитию со стороны родителей. В случае стихийного развития билингвизма в речи ребенка возникает слишком много ошибок. Если родители сознательно подходят к формированию билингвизма ребенка, они заранее продумывают, по какому принципу, в каком объеме и в течение какого времени будет проводиться общение на каждом языке.

При изучении феномена учёные учитывают степень овладения новым языком, например, Е.М. Верещагин выделяет три уровня билингвизма: рецептивный - понимание речевых произведений, репродуктивный - умение воспроизводить услышанное, продуктивный - умение не только понимать и воспроизводить, но и строить цельные осмысленные высказывания. Все дети-билингвы проходят эти стадии развития билингвизма.

**Особенности устной речи детей с билингвизмом.**

Речевое общение осуществляется по законам данного языка, который представляет собой систему фонетических, лексических, грамматических и стилистических средств и правил общения. Уровень владения русским языком у детей с билингвизмом различен: от незначительных нарушений в звуковом оформлении речи до грубых нарушений в лексико-грамматическом строе речи. Приступая к обследованию данной категории учащихся, логопеду следует знать и учитывать особенности фонетики, лексики и грамматики родного детям языка. Следует иметь ввиду явление интерференции, сущность которого заключается в переносе особенностей родного языка в иностранный (русский). Например, в армянском языке отсутствуют фонемы ы и щ, в языках тюркской группы – щ, ц, в, ф. В таких языках, как армянский, азербайджанский, татарский, башкирский, якутский отсутствует категория рода имен существительных, а прилагательные не изменяются по числам и падежам. В якутском языке после слов “нет”, “сколько”, “много”, “мало”, а также после всех числительных употребляется именительный падеж единственного числа. Сказуемое в якутском языке всегда ставится в конце предложения (“Мальчик в школу пошёл”, “Лампа на столе стоит”). В армянском языке предлоги находятся после слова, к которому они относятся. У детей эти особенности проявляются в ошибках согласования прилагательных, числительных и притяжательных местоимений с существительными (“новый ручка”, “один строчка”, “мой мама”); в нарушении согласования существительного с глаголом единственного числа прошедшего времени (“девочка упал”, “пальто висел”); в нарушении управления и связанным с ним неверным употреблением предлогов (“мяч взяли под стол” - вместо “из-под стола”).

Работа логопеда с такими учащимися будет эффективна лишь в случае, если наряду с коррекцией и развитием различных сторон речи будет осуществляться предупреждение и устранение ошибок, обусловленных интерференцией.

**Описание ценностных ориентиров содержания коррекционно - логопедической работы**

Русский язык является государственным языком Российской Федерации, родным языком русского народа, средством межнационального общения, поэтому коррекционно-логопедические занятия способствуют формированию у учащихся представлений о языке как основном средстве человеческого общения, явлении национальной культуры и основе национального самосознания.

В процессе коррекционно – логопедического обучения у учащихся начальной школы формируется позитивное эмоционально-ценностное отношение к русскому языку, стремление к его грамотному использованию, пониманию того, что правильная устная и письменная речь является показателем общей культуры человека.

 На логопедических занятиях учащиеся получают начальное представление о нормах русского литературного языка и правилах речевого этикета, учатся ориентироваться в целях, задачах, условиях общения, выборе адекватных языковых средств для успешного решения коммуникативных задач.

 Коррекционно-логопедические занятия являются для учащихся основой для успешного освоения основной общеобразовательной программы, способствуют достижению не только предметных, но и метапредметметных и личностных результатов.

**Принципы программы**

Процесс коррекции у детей данной категории в условиях ФГОС должен строиться с учетом общедидактических и специфических принципов:

*1.Принцип учёта этиологии и механизмов речевых нарушений.*

*2.Принцип поэтапности.* Логопедическое воздействие – это сложный педагогический процесс. В нём выделяют различные этапы. Каждый имеет свои цели, задачи, методы и приёмы коррекции.

*3.Принцип системного подхода и учёта структуры дефекта, типологии задержки при планировании коррекционно-развивающей работы.*

*4.Принцип деятельностного подхода.* Логопед должен проводить коррекционную работу, учитывая возраст и ведущую деятельность. Все обучение проблемного ребенка строиться с опорой на «зону ближайшего развития».

*5. Принцип индивидуального и дифференцированного подхода.* Принцип индивидуального и дифференцированного подхода позволяет не исключать из образовательного процесса детей, для которых общепринятые способы коррекционного воздействия оказываются неэффективными, создает благоприятные условия обучения, учитывающие как индивидуальные особенности каждого ребенка, так и типологические особенности, свойственные данной категории детей, на что обращает внимание педагог при определении содержания и организации коррекционной работы, ее темпа, объема, сложности, методов и приемов работы, формы и способов контроля и мотивации.

*6. Принцип активизации речевой практики.* Использовать наиболее адекватные разнообразные приёмы, обеспечивающие речевую активность детей в различных видах деятельности.

*7. Принцип гуманно-личностного отношения к ребенку*, что позволяет обеспечить развивающее обучение школьников, формирование базовых основ культуры личности ребенка, развитие психических процессов, интеллектуально-волевых качеств.

*8.Принцип коммуникативной направленности обучения неродному языку.*

Эти принципы дают возможность обеспечить целостность, последовательность и преемственность задач и содержания обучающей и развивающей деятельности.

**Планируемые результаты освоения обучающимися с билингвизмом основной общеобразовательной программы начального общего образования.**

*Предметные, метапредметные и личностные результаты освоения программы логопедического сопровождения обучающихся с**билингвизмом.*

В результате освоения курса коррекционно - развивающей области на уровне начального общего образования у обучающихся будут сформированы предметные, метапредметные и личностные универсальные учебные действия.

*Личностные результаты*:

1) формирование основ российской гражданской идентичности, чувства гордости за Россию, российский народ и историю России, осознание своей этнической и национальной принадлежности; формирование ценностей многонационального российского общества; становление гуманистических и демократических ценностных ориентаций;

2) формирование целостного, социально ориентированного взгляда на мир в его органичном единстве и разнообразии природы, народов, культур и религий;

3) формирование уважительного отношения к иному мнению, истории и культуре других народов;

4) овладение начальными навыками адаптации в динамично изменяющемся и развивающемся мире;

5) принятие и освоение социальной роли обучающегося, развитие мотивов учебной деятельности и формирование личностного смысла учения;

6) развитие самостоятельности и личной ответственности за свои поступки, в том числе в информационной деятельности, на основе представлений о нравственных нормах, социальной справедливости и свободе;

7) формирование эстетических потребностей, ценностей и чувств;

8) развитие этических чувств, доброжелательности и эмоционально-нравственной отзывчивости, понимания и сопереживания чувствам других людей;

9) развитие навыков сотрудничества со взрослыми и сверстниками в разных социальных ситуациях, умения не создавать конфликтов и находить выходы из спорных ситуаций;

10) формирование установки на безопасный, здоровый образ жизни, наличие мотивации к творческому труду, работе на результат, бережному отношению к материальным и духовным ценностям.

*Метапредметные результаты:*

1) овладение способностью принимать и сохранять цели и задачи учебной деятельности, поиска средств ее осуществления;

2) освоение способов решения проблем творческого и поискового характера;

3) формирование умения планировать, контролировать и оценивать учебные действия в соответствии с поставленной задачей и условиями ее реализации; определять наиболее эффективные способы достижения результата;

4) формирование умения понимать причины успеха (неуспеха) учебной деятельности и способности конструктивно действовать даже в ситуациях неуспеха;

5) освоение начальных форм познавательной и личностной рефлексии; 6) использование знаково-символических средств представления информации для создания моделей изучаемых объектов и процессов, схем решения учебных и

практических задач;

7) активное использование речевых средств и средств информационных и коммуникационных технологий для решения коммуникативных и познавательных задач;

8) использование различных способов поиска (в справочных источниках и открытом учебном информационном пространстве сети Интернет), сбора, обработки, анализа, организации, передачи и интерпретации информации в соответствии с коммуникативными и познавательными задачами и технологиями учебного предмета; в том числе умение вводить текст с помощью клавиатуры, фиксировать (записывать) в цифровой форме измеряемые величины и анализировать изображения, звуки, готовить свое выступление и выступать с аудио-, видео- и графическим сопровождением; соблюдать нормы информационной избирательности, этики и этикета;

9) овладение навыками смыслового чтения текстов различных стилей и жанров в соответствии с целями и задачами; осознанно строить речевое высказывание в соответствии с задачами коммуникации и составлять тексты в устной и письменной формах;

10) овладение логическими действиями сравнения, анализа, синтеза, обобщения, классификации по родовидовым признакам, установления аналогий и причинно - следственных связей, построения рассуждений, отнесения к известным понятиям;

11) готовность слушать собеседника и вести диалог; готовность признавать возможность существования различных точек зрения и права каждого иметь свою; излагать свое мнение и аргументировать свою точку зрения и оценку событий;

12) определение общей цели и путей ее достижения; умение договариваться о распределении функций и ролей в совместной деятельности; осуществлять взаимный контроль в совместной деятельности, адекватно оценивать собственное поведение и поведение окружающих;

13) готовность конструктивно разрешать конфликты посредством учета интересов сторон и сотрудничества;

14) овладение начальными сведениями о сущности и особенностях объектов, процессов и явлений действительности (природных, социальных, культурных, технических и других) в соответствии с содержанием конкретного учебного предмета;

15) овладение базовыми предметными и межпредметными понятиями, отражающими существенные связи и отношения между объектами и процессами;

16) умение работать в материальной и информационной среде начального общего образования (в том числе с учебными моделями) в соответствии с содержанием конкретного учебного предмета.

*Предметные результаты:*

1) отсутствие дефектов звукопроизношения и умение различать правильное и неправильное произнесение звука;

2) умение правильно воспроизводить различной сложности звукослоговую структуру слов как изолированных, так и в условиях контекста;

3) правильное восприятие, дифференциация, осознание и адекватное использование интонационных средств выразительной четкой речи;

4) умение произвольно изменять основные акустические характеристики голоса;

5) умение правильно осуществлять членение речевого потока посредством пауз, логического ударения, интонационной интенсивности;

6) минимизация фонологического дефицита (умение дифференцировать на слух и в произношении звуки, близкие по артикуляторно-акустическим признакам);

7) умение осуществлять операции языкового анализа и синтеза на уровне предложения и слова;

8) практическое владение основными закономерностями грамматического и лексического строя речи;

9) сформированность лексической системности;

10) умение правильно употреблять грамматические формы слов и пользоваться как продуктивными, так и непродуктивными словообразовательными моделями;

11) овладение синтаксическими конструкциями различной сложности и их использование;

12) владение связной речью, соответствующей законам логики, грамматики, композиции, выполняющей коммуникативную функцию;

13) сформированность языковых операций, необходимых для овладения чтением и письмом;

14) сформированность психофизиологического, психологического, лингвистического уровней, обеспечивающих овладение чтением и письмом;

15) владение письменной формой коммуникации (техническими и смысловыми компонентами чтения и письма);

16) позитивное отношение и устойчивые мотивы к изучению языка; понимание роли языка в коммуникации, как основного средства человеческого общения.

**Оценка достижения обучающимися с билингвизмом планируемых результатов освоения программы коррекционной работы.**

* Достижение уровня речевого развития, оптимального для обучающегося при реализации вариативных форм логопедического воздействия (подгрупповые, индивидуальные логопедические занятия) с сохранением базового объема знаний и умений в области общеобразовательной подготовки.

**Содержание программы**

Обучение по данной программе предполагает обеспечить обучающимися с билингвизмом таким уровнем владения русским языком, который достаточен для усвоения программного материала сверстниками как с родным, так и неродным русским языком.

В содержании программы реализован ведущий для данной категории детей принцип коммуникативной направленности обучения неродному языку.

Структура программного материала предусматривает последовательное усложнение грамматических форм речи, постепенное накопление словаря и соответствующие лексико-грамматическому материалу игры-диалоги.

Программа предполагает погружение обучающимися с билингвизмом, в русскоязычную среду, обучение общению на русском языке в типовых ситуациях и коррекцию речевого недоразвития. Лексический минимум, предложенный в программе, не превышает объема активного словаря детей III уровня речевого развития.

Задачи, выдвигаемые настоящей программой, могут быть решены лишь при условии учета закономерностей овладения речью при двуязычии и особенностей усвоения второго языка в младшем школьном возрасте.

Чтобы обучающимися с билингвизмом научился говорить по-русски, ему необходимо не только преодолеть трудности фонетического и фонологического порядка, т. е. научиться правильно произносить звуки и сочетания звуков русского языка, но и понимать значения русскоязычных слов на основе ознакомления с постепенно увеличивающимся кругом предметов и явлений.

Особую трудность составляет усвоение грамматического строя русского языка, который значительно отличается от родного (различие в составе и функциях падежей, отсутствие в родном языке предлогов, наличие в русском и отсутствие в родном языке категории грамматического рода).

Помимо этого, при оценке качества русской речи необходимо учитывать такие психофизиологические особенности детей 6-8 лет, как ограниченную работоспособность, наглядно-образный характер мышления и многое другое. На занятиях нужно систематически применять специальные методические приемы, предупреждающие чрезмерное утомление и перегрузку детей. Такого рода негативные явления затрудняют овладение русской разговорной речью.

При обучении русскому языку следует также учитывать психологические особенности речи.

Любое высказывание требует от человека выполнения особого речевого действия, которое, в свою очередь, всегда начинается с мотива, желания и намерения что-то сказать. При этом мотивы, побуждающие человека к высказыванию, лежат вне речи, в других видах человеческой деятельности — общении, труде, игре. В том случае, если речь оказывается психологически включенной в другую деятельность, возникают мотивы речевых действий, высказываний.

Следует учитывать также возможности усвоения русского языка на основе использования всех режимных моментов. Необходимо способствовать тому, чтобы дети общались на русском языке вне занятий, стимулировать речевую активность детей, организуя для этого в течение дня развивающую речевую среду.

В логопедической работе по преодолению речевых нарушений у детей **1 класса**, овладевающих русским (неродным) языком, реализуются **четыре группы задач.**

  *I. В области формирования звуковой стороны речи:*

* сформировать у детей правильное произношение всех звуков русского языка как в изолированной позиции, так и в составе слова;
* добиться овладения основными фонетическими противопоставлениями русского языка — твердостью-мягкостью и глухостью-звонкостью согласных, показать их смыслоразличительную роль;
* особое внимание обратить на формирование четкой и правильной артикуляции звуков, отсутствующих в фонематической системе родного языка;
* развивать навык различения на слух усвоенных в произношении звуков (в составе слова и изолированно) для подготовки к элементарному звуковому анализу русских слов;
* обучить интонационным навыкам русской речи в различных типах высказываний (просьба, вопрос и т. п.).

*II. В области лексики русского языка:*

* обеспечить постепенное овладение детьми с неродным русским языком лексическим объемом импрессивной и экспрессивной речи, предусмотренным в программах для детей с ФФН или ОНР;
* активизировать употребление новых слов в различных синтаксических конструкциях, организуя соответствующие игровые ситуации.

*III. В области грамматики:*

* учить понимать речевые высказывания разной грамматической структуры;
* воспитывать у детей чуткость к грамматической правильности своей речи на русском языке (в пределах грамматических норм, предусмотренных программой);
* формировать практическое представление о грамматическом роде существительных;
* учить обозначать множественность предметов, используя окончания существительных;
* научить согласовывать прилагательные с существительными в роде и числе;
* учить детей, использовать формы повелительного наклонения глагола;
* учить изменять глагол в настоящем времени по лицам;
* формировать способы выражения отрицания во фразовых конструкциях;
* учить употреблять предлоги для обозначения местонахождения предметов в сочетании с соответствующими падежными формами существительных;
* активизировать навыки правильного грамматического оформления высказываний на русском языке речи в играх и игровых ситуациях;
* закреплять грамматические навыки, предоставляя детям возможность использовать их на новом лексическом материале;
* добиваться формирования навыков грамматической самокоррекции, обращая внимание детей на то, что грамматическая ошибка ведет к искажению смысла высказывания, неверно отражает ситуацию;
* проверять устойчивость усвоенных грамматических навыков на новом лексическом материале, а также с опорой на новые ситуации.

*IV. В области связной речи:*

* учить детей самостоятельно строить фразы различной конструкции для описания различных ситуаций;
* формировать способы построения высказываний, служащих решению коммуникативных задач определенного типа (просьба, описание, отрицание и т. д.);
* развивать диалогическую речь детей на русском языке;
* создавать условия для максимального использования самостоятельной, неподготовленной связной речи детей на русском языке;

**2 класс:**

* развитие и коррекция грамматического строя речи (соотнесение слов в словосочетаниях, анализ и построение предложений, словосочетаний).
* развитие и коррекция умений определения границ предложений на основе смысла и интонации, оформления предложений на письме.
* коррекция умений работы с текстом (определение главной мысли, соотнесение с заглавием, самостоятельный выбор заглавия к тексту).
* формирование и коррекция умений осмыслить текст до чтения, во время чтения, после чтения.

**3 класс:**

* формирование и коррекция орфографической зоркости на основе целенаправленной систематической работы над составом и лексическим значением слова.
* формирование и коррекция умений устанавливать связи между словами в предложениях, выделять из предложения словосочетания.
* закрепление и коррекция умения делить текст на части, озаглавливать части текста, составлять простой план, пересказывать текст по плану.
* развитие и коррекция связной письменной речи (написание изложений по готовому или коллективно составленному плану, небольших сочинений по картине и опорным словам).

**4 класс:**

* развитие и коррекция грамматического строя русской речи (спряжение, склонение, род, употребление падежных окончаний).
* развитие и коррекция умений распознавать типы текстов, составлять план текста, осуществлять подробный или сжатый пересказ.
* формирование умения составлять текст письма, подписывать конверт, правильно строить и уместно использовать этикетные выражения (приветствие, прощание, благодарность, поздравление).

**Содержание коррекционно-развивающего обучения учащихся 1-х классов с билингвизмом.**

Данный этап коррекционно-развивающего обучения продолжается с 16 сентября по15 мая. Поставленные задачи отражаются в содержании и реализуются в ходе изучения следующих разделов и тем:

**1. Речь. Русский алфавит.**

* *Для чего нужна русская речь. Общение. Информация. Сообщение*.

Знакомство. Как тебя зовут. Моя семья. В школе (на уроке, на перемене).

Как в других странах встречают Новый год.

Что такое фамилия?

* *Слово - единица русской речи. Роль слов в общении. Слово как название предмета, признака, действия.*

Тематические группы слов:

Мой портфель. Моя любимая игрушка. Овощи. Фрукты. Дикие животные. Детеныши животных. Виды спорта. Спортивные игры. Голоса животных. Профессии. Части тела. Перелетные и зимующие птицы.

Работа со словами, отвечающими на вопросы: Что это? Кто это? Слова - действия предметов, их роль в речи. Слова, обозначающие признаки предметов. Скоро Новый год (зимние слова). Списывание с печатного текста. Письмо слов с изученными буквами. Письмо под диктовку. Подбор схем к словам.

Заглавная буква в Ф.И.О. Город, где я живу. Деление на слоги, перенос. Списывание текста с заданием. Игры со словами.

Слова, обозначающие предметы, признаки, действия (обобщение).

Употребление имен прилагательных, глаголов в речи (сравнение, описание). Слово-предмет и слово - действие (распознавание). Письмо под диктовку.

* *Русские звуки и буквы. Их отличительные особенности. Звукопроизношение русских слов. Коррекция звукослоговой структуры слова.*

Тематические группы слов:

Посуда. Мебель. Одежда. Обувь. Домашние животные. Рыбы. Месяцы года.

Дифференциация гласных и согласных звуков.

Зимние забавы. Русский алфавит (сопоставление произношения звука и буквы). Ь знак в конце и в середине слова. Письмо под диктовку.

Слоговой состав слова.

**2. Грамматический строй русской речи.**

* *Предложение. Работа над предложением.*

Тематические группы слов:

Деревья. Инструменты. Продукты питания. Времена года. Дни недели. В деревне. Транспорт. Составление рассказа на тему «Осень». Составление предложений по заданному количеству слов.

Дифференциация «слово-предложение» (сопоставление нераспространенных предложений). Составление предложений по сюжетной картине, из слов в начальной форме. Составление предложений (текстов) на темы: Как я провел первые каникулы. Мы - дежурные. Как звери готовятся к зиме. Береги свое здоровье. Зимующие птицы. Мы - пассажиры. Мы - зрители. «Новый год». Деление текста на предложения. Распространение предложений.

Как я провел зимние каникулы. Составление предложений (текстов) на темы: Времена года - «Зима», «Весна». Папин праздник. 8 Марта - женский день.

Деление текста на предложения, завершение предложений, верификация предложений, соотнесение предложений и сюжетных иллюстраций.

Как я провел весенние каникулы. Составление предложений из слов в начальной форме. Верификация предложений. Завершение предложений. Составление предложений на тему: «Лето», «Как я проведу летние каникулы». Письмо под диктовку.

* *Работа с текстом. Слушание и чтение. Пересказ.*

Тематические группы слов:

В лесу. Чтение слогов и слов с изученными буквами.

Ответы на вопросы. Краткая характеристика героев.

Упражнения в составлении ответов на вопросы. Инсценировка.

День космонавтики. Шарады. Кроссворды. Ребусы.

**3. Словообразование и словоизменение русских слов.**

* *Согласование существительных и числительных.*

Составление предложений с использованием числительных.

Упражнения в согласовании существительных и числительных. Составление предложений, словосочетаний по сюжетным картинам.

Составление предложений с использованием числительных.

Составление предложений, используя числительные.

* *Образование новых слов, изменение формы слова.*

Упражнения в образовании слов: названия детенышей животных. Игра «Большой - маленький».

Составление предложений из слов в начальной форме.

Образование множественного числа имен существительных. Большие и маленькие предметы. Упражнения в изменении имен существительных по числам. Списывание с заданием.

* *Правильное употребление предлогов.*

Составление предложений и словосочетаний по сюжетным картинам.

Предлоги, их роль. Предлоги НА, В, С, ИЗ, ПОД, ЗА, НАД, ПО, К, ИЗ-ЗА.

Дополнение предложений предлогами. Письмо под диктовку.

Дополнение предложений и текста предлогами.

**Содержание коррекционно-развивающего обучения учащихся 2-х классов с билингвизмом.**

Данный этап коррекционно-развивающего обучения продолжается с 16 сентября по15 мая. Поставленные задачи отражаются в содержании и реализуются в ходе изучения следующих разделов и тем:

**1. Русский язык как средство общения. Русские звуки и буквы.**

* *Русская речь устная и письменная. Роль русской речи в жизни человека.*

Мы – жители России. Как общались наши предки. Речь устная и письменная. Предложения в устной и письменной речи.

Слова исконно-русские и заимствованные.

Знакомство с толковым словарем.

Устное народное творчество: Скороговорки, приговорки, считалки. Небылицы, потешки. Загадки.

* *Русские звуки и буквы*.

Русские звуки и буквы, их различие. Хитрые гласные. Слова с буквой Э, Й. Шипящие согласные. Орфограммы ЖИ- ШИ, ЧА-ЩА, ЧУ-ЩУ, ЧК-ЧН, НЧ-ЩН.

Русский алфавит, азбука. Деление слова на слоги. Слогообразующая роль гласного звука. Письмо под диктовку.

Слова с Ь в конце и середине слова. Фонетический анализ слов. Слова с разделительным Ь. Слова с удвоенными согласными. Письмо под диктовку.

Коррекция умения подбирать проверочные слова при изучении темы «Безударные гласные». Письмо под диктовку.

Коррекция умения подбирать проверочные слова при изучении темы «Парные согласные». Упражнения на развитие орфографической зоркости. Письмо под диктовку.

* *Ударение.*

Упражнения в постановке ударения.

Упражнения в постановке ударения. Роль ударения в различении смысла слов.

Упражнения в постановке ударения, выделении ударных и безударных гласных, их проверка.

Письмо по памяти.

* *Дифференциация гласных и согласных.*

Дифференциация гласных: А-Я, О-Ё, У-Ю.

Дифференциация согласных: З-С, Б-П, Д-Т, В-Ф, Г-К, Ж-Ш, С-Ш, З-Ж, С-Ц, Ч-Ш, Ч-Ц.

**2. Слово. Лексическое значение слов.**

* *Имя существительное. Предлоги.*

Работа над лексическим значением слов. Слова исконно-русские и заимствованные.

Заглавная буква. Путешествие по России. Города. Реки. Предлоги в пословицах. Работа с пословицами. Списывание с подбором подходящих предлогов в тексте, предложении, словосочетании. Письмо под диктовку.

Списывание с заданием.

* *Глагол.*

Работа над лексическим значением слов. Слова исконно-русские и заимствованные.

Прямое и переносное значение слов. Редактирование текста (подбор глаголов).

* *Имя прилагательное*.

Работа над лексическим значением слов. Слова исконно-русские и заимствованные.

Роль имен прилагательных. Упражнения в использовании имен прилагательных при сравнении предметов. Образование имен прилагательных. Узнавание предмета по признакам. Описание предмета. Редактирование текста (подбор оттенков имен прилагательных). Письмо под диктовку.

* *Состав слова. Корень.*

Родственные слова Различение рядов слов, имеющих похожий корень, но не являющихся родственными. Работа с толковым словарем. Упражнения в подборе однокоренных слов. Многозначные слова. Списывание с заданием.

Знакомство со словообразовательным словарем.

**3. Предложение - единица речи.**

* *Грамматическая основа предложения. Распространенные и нераспространенные предложения.*

Коррекция умения делить сплошной текст на предложения.

Предложение - единица речи. Оформление предложения. Главные члены предложения. Распространение предложений. Интонация предложения. Письмо под диктовку.

Синтаксический разбор предложения.

Упражнения на выделение грамматической основы предложения.

* *Работа над предложением.*

Составление предложений. Оформление предложений в устной речи и на письме.

Логическое ударение. Упражнение в постановке знаков (? ! .), чтение предложений. Работа с деформированными предложениями. Редактирование текста.

Упражнения в синтаксическом разборе предложений с указанием изученных частей речи.

Распространение предложений, верификация предложений. Работа с деформированными предложениями. Редактирование текста. Составление текста из деформированных предложений. Письмо под диктовку.

**4. Связная речь.**

* *Тема текста. Связь предложений. Заголовок.*

Чтение текста. Озаглавливание. Слушание текста. Деление текста на части.

Текст - единица русской речи. Текст и набор предложений, не связанных по смыслу. Составление простого плана. Пересказ по опорным словам.

Подбор заголовка. Выделение опорных слов. Составление простого плана. Упражнение в выразительном чтении стихотворений. Чтение басен. Рифма. Составление характеристики героев.

Пересказ, деление на части, составление простого плана. Составление характеристики героев. Работа с деформированным планом произведения. Упражнение в выразительном чтении стихотворений.

* *Виды текстов. Составление текста на определенную тему.*

Составление рассказа «Как я провел каникулы».

Текст - повествование. Составление поздравления (открытки) с Новым годом. Составление рассказа по сюжетной картине «Чудесная ёлка»

Текст-описание. Составление рассказа «Как я провел зимние каникулы», «Мой новогодний подарок», о своей маме, на тему «Мамин день: «мы - помощники», «Весной». Составление рассказа о животном по вопросам. Составление текста по опорным словам и заголовку. Упражнение в составлении письменных ответов на вопросы. Сочинение считалок. Устные сочинения.

Составление рассказа по сюжетным картинам. Составление текста из деформированных предложений. Устные сочинения. Ответы на вопросы. Сочинение двустиший. Составление памятки по ПДД, рассказа на тему «Мой друг- велосипед». Составление рассказа по картине «Летом» (повторение правил по ОБЖ), на тему «Мои летние каникулы».

* *Изложение (по вопросам, опорным)*

Изложение по вопросам (5-6 предложений). Изложение по вопросам (9-11 предложений). Изложение по плану и опорным словам.

**Содержание коррекционно-развивающего обучения учащихся 3-х классов с билингвизмом.**

Данный этап коррекционно-развивающего обучения продолжается с 16 сентября по15 мая. Поставленные задачи отражаются в содержании и реализуются в ходе изучения следующих разделов и тем:

**1. Предложение. Словосочетание.**

* *Главные и второстепенные члены предложения. Виды предложений.*

Упражнения в определении грамматической основы предложения, подборе недостающих членов предложения. Диктант (выделение изученных орфограмм).

Упражнение в синтаксическом разборе предложений, определении падежей имен существительных.

Коррекция умений составлять предложения по схемам.

Виды предложений по интонации. Упражнение в синтаксическом разборе предложений.

Чтение былин, сказок. Работа с деформированным текстом. Работа с текстом - описанием (погода, дерево, цветок).

* *Работа над предложением.*

Упражнения в делении предложения на слова, определении количества слов в предложении, подборе предложения к схеме, соединении частей предложения, распространение предложений. Коррекция умения выделять предложения из сплошного текста. Редактирование текста.

Упражнение в составлении текста из деформированных предложений. Упражнение в объединении двух предложений в одно с помощью слов «поэтому, потому что».

Упражнение в синтаксическом разборе предложений, восстановлении предложений. Самостоятельная работа.

Работа с деформированными предложениями. Предлоги, их роль в предложении. Списывание с пропущенными орфограммами.

* *Словосочетание. Связь слов в словосочетании.*

Упражнения в выделении словосочетаний из предложений, постановке вопросов к словам. Списывание с выбором подходящих эпитетов.

Коррекция умений правильно задавать вопросы к зависимым словам.

Упражнения в выделении словосочетаний из предложений

(определение падежей имен существительных). Комментированное письмо (выделение изученных орфограмм), определение рода имен.

Выбор словосочетаний (определение рода, числа и падежа). Комментированное письмо (родовые окончания прилагательных). Предлоги, их роль в словосочетании. Редактирование текста (предлоги).

**Слово. Лексическое значение слов.**

* *Способы словообразования.*

Упражнения в разборе слов по составу.

Разбор слов по составу. Диктант с заданием.

Коррекция умения разбирать слово по составу.

Отработка умения разбирать слово по составу.

* *Распознавание орфограмм в различных частях слова, особенности их проверки и написания.*

Упражнения в подборе проверочных слов (безударные гласные, парные согласные).

Упражнения в подборе проверочных слов (непроизносимые согласные).

Работа с кроссвордом. Коррекция умения в правописании родовых окончаний прилагательных, глаголов. Письмо под диктовку.

Письмо под диктовку (изученные орфограммы). Отработка правописания слов с безударными гласными, парными, непроизносимыми согласными.

* *Слова-синонимы, антонимы. Фразеологизмы. Прямое и переносное значение слов*

Работа над лексическим значением слов.

Ребусы, загадки, шарады. Слова-синонимы, слова - антонимы. Письмо по памяти.

Прилагательные-синонимы, прилагательные - антонимы, их роль в речи.

Работа со словарями. Глаголы-синонимы, глаголы-антонимы, их роль в речи. Пословицы.

Списывание с заданием (замена выделенных слов на синонимы (антонимы).

**Текст. Связная речь.**

* *Виды текстов. Работа с текстом.*

Упражнения в определении основной мысли текста, делении текста на части, озаглавливании частей. Упражнения в расположении.

Текст-описание. Упражнение в описании знакомого (близкого) человека. Упражнение в озаглавливании текста. Письменные ответы на вопросы по тексту.

Составление двустиший, четырехстиший (работа с рифмованными строками). Работа над выразительностью чтения стихотворений. Редактирование текста.

Сравнения. Инсценирование сказки. Объявления: устные и письменные. Упражнения в составлении плана, выборе подходящего пункта плана части текста. Рифма. Придумывание рифмы. Игровое занятие «Вспомни героя сказки». Редактирование текста.

* *Сочинения. Составление рассказа на определенную тему.*

Составление рассказа о своей семье, об осени, о животном (медведь, слон). Составление рассказа (текста) по сюжетной картине, серии сюжетных картинок.

Составление устного рассказа (зима), о животном (заяц). Составление предложений по сюжетной картине.

Составление устных рассказов «Как я встретил Новый год», «Как я провел зимние каникулы», «Ель зимой». Составление рассказа о животном (лиса, белка).Упражнения в описании персонажей русских народных сказок. Составление рассказов о папе, дедушке. Составление рассказа по сюжетной картине.

Составление текста по опорным словам на тему «Весна». Составление рассказа (текста) по сюжетной картине. Беседа о профессиях «Кем я хочу стать и почему». Составление рассказа по картине «Летние радости», «Как я хочу провести лето».

* *Изложения.*

Изложение текста по плану и опорным словам.

Изложение по плану.

* *Речевая этика (письмо, приглашение, поздравление)*

Учимся писать письма. Адресат, индекс, штамп.

Приглашение. Поздравление.

Слова-помощники, их роль, употребление.

**Содержание коррекционно-развивающего обучения учащихся 4-х классов с билингвизмом.**

Данный этап коррекционно-развивающего обучения продолжается с 16 сентября по15 мая. Поставленные задачи отражаются в содержании и реализуются в ходе изучения следующих разделов и тем:

**1. Предложение.**

* *Однородные члены предложения.*

Однородные члены предложения, их связь. Деление текста на предложения. Редактирование текста с использованием однородных членов. Свободный диктант. Письмо под диктовку.

Синтаксический разбор предложения.

* *Работа над предложением.*

Упражнение в делении сплошного текста на предложения. Знаки препинания в конце предложений. Главные и второстепенные члены предложения. Упражнения в выделении словосочетаний из предложений, составлении вопросов. Составление текста из деформированных предложений. Комментированное письмо. Верификация предложений. Упражнения в распознавании частей речи, их грамматических

Деление сплошного текста на предложения. Синтаксический разбор предложения.

Работа с деформированными предложениями (деление предложений на слова с использованием местоимений). Деление текста на предложения (с использованием глаголов 1 и 2 спряжения). Синтаксический разбор предложения.

**2. Слово как часть речи.**

* *Имя существительное. Местоимение.*

Упражнение в определении грамматических признаков имен существительных, местоимений.

Упражнения в определении падежей. Работа с существительными - синонимами, антонимами. Упражнения в разборе слов по составу. Списывание с заданием (правописание падежных окончаний имен существительных). Диктант.

Редактирование текста (подбор местоимений). Коррекция правописания местоимений с предлогами.

Подготовка к проверочной работе (упражнения на ранее изученные орфограммы).

* *Имя прилагательное.*

Упражнение в определении грамматических признаков имен прилагательных.

Упражнения в правописании безударных падежных окончаний. Письмо под диктовку.

Упражнения на правописание безударных падежных окончаний (мужской, женский, средний род). Образные слова и выражения в русской речи. Редактирование текста (употребление синонимов, антонимов). Диктант. Комментированное письмо. Свободный диктант. Списывание с заданием.

Подготовка к проверочной работе (упражнения на ранее изученные орфограммы).

* *Глагол.*

Образные слова и выражения в русской речи.

Редактирование текста (время глагола). Тренировочные упражнения в изменении глаголов по лицам и числам. Морфологический разбор глаголов. Коррекция правописания безударных личных окончаний глаголов. Глаголы в пословицах. Письмо под диктовку с изученными орфограммами.

* *Распознавание орфограмм в различных частях речи, особенности их проверки и написания.*

Упражнения на отработку правописания безударных гласных, парных, непроизносимых согласных в корне слов. Разбор слов по составу. Коррекция правописания предлогов и приставок. Упражнения в написании слов с разделительным Ь и Ъ знаком. Фонетический анализ слов. Комментированное письмо.

Комментированное письмо (изученные орфограммы).

Свободный диктант (морфологический разбор изученных частей речи). Письмо под диктовку. Упражнения на развитие орфографической зоркости (зрительный диктант). Подготовка к проверочной работе (упражнения на отработку ранее изученных орфограмм).

**3. Связная речь.**

* *Работа с текстом.*

Упражнение на определение видов текстов. Определение главной мысли текста. Летописи, былины (чтение). Деление текста на части, озаглавливание. Упражнения в самостоятельном составлении плана к произведению.

Составление текста из деформированных предложений. Упражнения в выразительном чтении стихотворений. Чтение стихов и произведений о матери (ко дню матери). Работа с деформированным планом произведения. Составление памятки «Береги здоровье». Пересказ с изменением лица рассказчика. Загадки (доказательство выбора ответа с использованием предложений-рассуждений). Рассказ с элементами описания.

Пересказ с изменением лица рассказчика. Наши защитники. Составление характеристики героев. Работа с текстом - рассуждением. Работа с энциклопедиями. Работа с разными видами текстов. Озаглавливание, деление на части, самостоятельное составление плана. Работа с учебными текстами (упражнения в составлении ответов - рассуждений). Составление рассказа на тему «Весна» с использованием Глаголов - исключений. Выборочное списывание из текста по заданию. Упражнения в выразительном чтении стихотворений.

Юмор в произведениях детских писателей. Самостоятельное составление плана произведения. Работа с деформированным текстом с элементами редактирования. Сочинение загадок. Списывание с заданием (с заменой лица рассказчика). Составление рассказа по его концу. Составление устных рассказов-миниатюр о городах-героях (занятие в библиотеке). Чтение рассказов о людях животных в годы Великой Отечественной войны. Характеристика героев, их поступков. Чтение произведений писателей - фантастов. Пересказ с изменением лица рассказчика. Викторина по произведениям. Конкурс-игра «Дружим с русским языком»

* *Изложения. Сочинения.*

Составление устного рассказа «Как я провел (а) летние каникулы».

Изложение «Птицы зимой». Составление рассказа по его началу.

Сочинение об одном животном (по выбору). Изложение по опорным словам. Сжатое изложение по плану и опорным словам.

Сочинение двустиший. Работа с рифмой. Изложение по плану.

Составление плаката «Покормите птиц зимой». Выборочное изложение. Составление поздравительной открытки маме, бабушке, сестре.

Составление устного рассказа «Если был бы я волшебником». Составление рассказа по заголовку и опорным словам. Составление письма первоклассникам. Творческое изложение. Составление плаката «Здравствуй лето». Игровое занятие «Летом».

**4. Правила культуры общения и этикета.**

* *Письмо. Виды писем. Особенности текста письма.*

Учимся писать письма (конверт, адрес, адресат).

Пишем письмо Деду Морозу.

Составление письма солдату в армию.

Составление письма-благодарности ветерану.

* *Речевая этика (приветствие, прощание, извинение, благодарность).*

Приветствие, прощание (инсценировка).

Составление поздравления ко дню Матери.

Знакомимся с комплиментами. Извинения. Записка, способы ее оформления.

Афиша (знакомство, оформление, упражнение в коллективном оформлении афиши). Благодарность, способы ее выражения.

**Календарно-тематическое планирование коррекционно-логопедической работы с**

**группой обучающихся 1 класса с билингвизмом**

**Всего 127 часов, количество часов в неделю – 4**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Тема** | **Кол-во****часов** |
|  | Знакомство. Как тебя зовут (рассказ о себе). | 1 |
|  | Моя семья (составление рассказа о своей семье). | 1 |
|  | В школе (на уроке, на перемене). Правила поведения. | 1 |
|  | Мой портфель. Школьные принадлежности (деление слов на слоги, ударение). | 1 |
|  | Моя любимая игрушка (составление рассказа). | 1 |
|  | Фрукты (деление на слоги, ударение). | 1 |
|  | Овощи (деление на слоги, ударение). | 1 |
|  | Деревья (составление предложений по схемам). | 1 |
|  | Посуда (деление на слоги, выделение звуков в словах). | 1 |
|  | Мебель. Предметы домашнего обихода (выделение звуков в словах). | 1 |
|  | Транспорт. Правила дорожного движения (составление памятки - правила). | 1 |
|  | Одежда (сопоставление гласных и согласных звуков). | 1 |
|  | Обувь (определение количества звуков в слове). | 1 |
|  | Инструменты (составление предложений). | 1 |
|  | Продукты питания (составление предложений). | 1 |
|  | Обобщение. Чтение слогов с изученными буквами. | 1 |
|  | Домашние животные (подбор слов по заданному количеству букв, выделение звуков в словах). | 1 |
|  | Дикие животные (Составление предложений по схеме, деление на слоги, ударение, соотнесение слова и схемы). | 1 |
|  | Детёныши животных (деление на слоги, ударение, выделение звуков в словах). | 1 |
|  | Животные. Обобщение. Голоса животных (работа над произношением слов). | 1 |
|  | Рыбы (подбор слов с заданным количеством слогов, букв). | 1 |
|  | Времена года. Составление предложений на тему «Осень». | 1 |
|  | Месяцы года (деление на слоги, ударение). | 1 |
|  | Дни недели (составление предложений). | 1 |
|  | Виды спорта. Спортивные игры (подбор схемы к слову, деление на слоги, составление схемы слов). | 1 |
|  | Профессии (составление предложений, рассказа на тему «Кем работает моя мама (папа)»). | 1 |
|  | Части тела (деление на слоги, постановка ударения, составление предложений). | 1 |
|  | В деревне (составление рассказа, предложений, подбор слов к схеме). | 1 |
|  | В лесу (слушание текста, ответы на вопросы). | 1 |
|  | Перелетные и зимующие птицы (составление предложений, составление памятки «Как помочь птицам»). | 1 |
|  | Закрепление. Обобщение (игровое занятие). Чтение слов с изученными буквами. | 1 |
|  | Обобщение. | 1 |
| 33. | Мои первые каникулы (составление предложений, устного рассказа). | 1 |
| 34. | Слова, отвечающие на вопросы КТО это? ЧТО это? (сопоставление). | 1 |
| 35. | Слова, обозначающие действия предметов, их роль в речи. | 1 |
| 36. | Дифференциация понятий «слово- предложение». Составление нераспространенных предложений. | 1 |
| 37. | Слова, обозначающие признаки предметов. Распространение предложений. | 1 |
| 38. | Слова, обозначающие признаки предметов. Распространение предложений | 1 |
| 39. | Составление предложений по сюжетной картине. | 1 |
| 40. | Письмо слов с изученными буквами под диктовку. Составление слов из слогов, подбор схем. | 1 |
| 41. | Согласование имен существительных и числительных | 1 |
| 42. | Составление предложений из слов в начальной форме. | 1 |
| 43. | Мы - дежурные. Составление предложений. | 1 |
| 44. | Письмо слов с изученными буквами под диктовку. Ударение. Слоги. | 1 |
| 45. | Слушание текста. Ответы на вопросы. | 1 |
| 46. | Как звери готовятся к зиме (составление предложений). | 1 |
| 47. | Дифференциация гласных и согласных (твердых и мягких ) звуков. | 1 |
| 48. | Списывание слов с печатного текста. | 1 |
| 49. | Составление памятки «Закаляй свое здоровье». | 1 |
| 50. | Слушание сказки. Ответы на вопросы. Краткая характеристика героев. | 1 |
| 51. | Распространение предложений. | 1 |
| 52. | Письмо под диктовку. | 1 |
| 53. | Зимующие птицы. Друзья птиц (составление предложений, устного рассказа).. | 1 |
| 54. | Мы – пассажиры (правила поведения в транспорте). | 1 |
| 55. | МЫ – зрители (правила поведения в кино, театре). | 1 |
| 56. | Письмо под диктовку, деление на слоги, ударение. | 1 |
| 57. | Слушание текста. Пересказ. | 1 |
| 58. | «Скоро Новый год». Новогодние слова. | 1 |
| 59. | Составление предложений на тему: «Новый год». | 1 |
| 60. | Деление текста на предложения. | 1 |
| 61. | Как я провел зимние каникулы (составление предложений, устного рассказа). | 1 |
| 62. | Времена года. Зима (составление предложений, работа по серии сюжетных картинок). | 1 |
| 63. | Зимние забавы (слова, слоги, ударение). | 1 |
| 64. | Роль предлогов в речи. | 1 |
| 65. | Предлоги В, НА. | 1 |
| 66. | Предлоги С, ИЗ. | 1 |
| 67. | Предлоги ПО, К. | 1 |
| 68. | Предлоги ЗА, ИЗ-ЗА. | 1 |
| 69. | Предлоги НАД, ПОД. | 1 |
| 70. | Русский алфавит. Сопоставление произношения звука и буквы. | 1 |
| 71. | Слушание текста. Пересказ. | 1 |
| 72. | Дополнение предложений предлогами. | 1 |
| 73. | Деление текста на предложения. | 1 |
| 74. | Составление поздравления для папы, дедушки. | 1 |
| 75. | Письмо под диктовку | 1 |
| 76. | Заглавная буква в именах собственных. Фамилия, имя, отчество. | 1 |
| 77. | Заглавная буква в названиях городов, рек. Город, где я живу. | 1 |
| 78. | Чтение текстов, ответы на вопросы. | 1 |
| 79. | Письмо под диктовку. | 1 |
| 80. | Списывание текста с заданием. | 1 |
| 81. | Завершение предложений. | 1 |
| 82. | Деление слов на слоги, перенос слов. | 1 |
| 83. | «8 Марта - женский день» (поздравления маме, бабушке, сестре). | 1 |
| 84. | Верификация предложений. | 1 |
| 85. | Соотнесение предложения и сюжетной иллюстрации. | 1 |
| 86. | Времена года. Весна. Составление предложений. | 1 |
| 87. | Чтение сказки. Инсценировка. | 1 |
| 99. | Письмо под диктовку. | 1 |
| 89. | Изученные буквы. Алфавит. Игры со словами. | 1 |
| 90. | Орфограмма ЖИ-ШИ в словах. | 1 |
| 91. | Орфограмма ЧУ-ЩУ в словах. | 1 |
| 92. | Орфограмма ЧА-ЩА в словах. | 1 |
| 93. | Ь в конце слов. | 1 |
| 94. | Ь в середине слов. | 1 |
| 95. | Чтение текста. Пересказ по цепочке. | 1 |
| 96. | Обобщение. Занятие - игра. | 1 |
| 97. | Как я провел весенние каникулы. Составление устного рассказа. | 1 |
| 98. | Образование множественного числа имен существительных. | 1 |
| 99. | Слоговой состав слова. | 1 |
| 100. | Большие и маленькие предметы (образование новых слов при помощи уменьшительно- ласкательных суффиксов). | 1 |
| 101. | Слова, обозначающие предметы и отвечающие на вопросы КТО? ЧТО? их роль. | 1 |
| 102 | Упражнения в изменении имен существительных по числам. | 1 |
| 103. | Списывание с заданием. | 1 |
| 104. | Письмо под диктовку. | 1 |
| 105. | Слова, обозначающие признаки предметов, их роль. | 1 |
| 106. | Слушание текста «День космонавтики». Ответы на вопросы. | 1 |
| 107. | Употребление имен прилагательных в речи (сравнение, описание). | 1 |
| 108. | Письмо под диктовку. | 1 |
| 109. | Слова, обозначающие действия предметов, их роль | 1 |
| 101. | Употребление слов, обозначающих действия предметов в речи. | 1 |
| 102. | Письмо под диктовку | 1 |
| 103. | Слово - предмет и слово - действие. Упражнение в распознавании. | 1 |
| 104. | Слово - предмет и слово - действие. Упражнение в распознавании. | 1 |
| 105. | Составление предложений из слов в начальной форме. | 1 |
| 106. | Верификация предложений. | 1 |
| 107. | Дополнение предложений и текста предлогами. | 1 |
| 108. | Письмо под диктовку | 1 |
| 109. | Слово-предмет и слово-действие. Упражнение в распознавании. | 1 |
| 110. | Слово-предмет и слово-действие. Упражнение в распознавании. | 1 |
| 111. | Составление предложений из слов в начальной форме. | 1 |
| 112. | Верификация предложений. | 1 |
| 113. | Дополнение предложений и текста предлогами. | 1 |
| 114. | Письмо под диктовку. | 1 |
| 115. | Слово-предмет и слово-действие. Упражнение в распознавании. | 1 |
| 116. | Слово-предмет и слово-действие. Упражнение в распознавании. | 1 |
| 117. | Составление предложений из слов в начальной форме. | 1 |
| 118. | Завершение предложений. | 1 |
| 119. | Чтение текста. | 1 |
| 120. | Обобщение по теме «Предложение». | 1 |
| 121. | Занятие-соревнование. | 1 |
| 122. | Самостоятельная работа по теме «Согласование имен существительных и числительных». | 1 |
| 123. | Обобщение о частях речи. | 1 |
| 124. | Чтение произведения. Ответы на вопросы. | 1 |
| 125. | Ребусы. Шарады. Кроссворд. | 1 |
| 126. | Составление предложений на тему «Лето». | 1 |
| 127. | Составление рассказа на тему «Как я проведу летние каникулы». | 1 |

**Календарно-тематическое планирование коррекционно-логопедической работы с**

**группой обучающихся 2 класса с билингвизмом**

**Всего 136 часов, количество часов в неделю – 4**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Тема** | **Кол-во****часов** |
|  | Мы – жители России (Роль русской речи в жизни человека). | 1 |
|  | Как общались наши предки. | 1 |
|  | Речь устная и письменная. | 1 |
|  | Предложения в устной и письменной речи. | 1 |
|  | Слушание, чтение и работа с текстом. | 1 |
|  | Русские звуки и буквы и их различие. | 1 |
|  | Хитрые гласные. Звукобуквенный анализ слов. | 1 |
|  | Слова с буквой Э, Й. | 1 |
|  | Дифференциация А-Я. | 1 |
|  | Работа с текстом, рассказом (деление на части). | 1 |
|  | Дифференциация У-Ю. | 1 |
|  | Дифференциация О-Ё. | 1 |
|  | Шипящие согласные. | 1 |
|  | Слушание текста, чтение, пересказ. | 1 |
|  | Орфограмма ЖИ-ШИ, ЧА-ЩА, ЧУ-ЩУ. | 1 |
|  | Орфограмма ЧК-ЧН, НЧ-ЩН, НЩ. | 1 |
|  | Диктант с изученными орфограммами. | 1 |
|  | Чтение текста, озаглавливание. | 1 |
|  | Русский алфавит, азбука. | 1 |
|  | Деление слов на слоги, слогообразовательная роль гласного звука. | 1 |
|  | Дифференциация З-С. | 1 |
|  | Дифференциация Б-П. | 1 |
|  | Дифференциация Д-Т. | 1 |
|  | Чтение (деление текста на части). | 1 |
|  | Дифференциация В-Ф. | 1 |
|  | Дифференциация Г-К. | 1 |
|  | Дифференциация Ж-Ш. | 1 |
|  | Чтение (деление текста на части). | 1 |
|  | Дифференциация С-Ш. | 1 |
|  | Дифференциация З-Ж. | 1 |
|  | Дифференциация С\_Ц. | 1 |
|  | Дифференциация Ч-Ш, Ч-Ц. | 1 |
|  | Предложение – единица речи. Оформление предложения. | 1 |
|  | Главные члены предложения. Составление предложений. | 1 |
|  | Распространение предложений. | 1 |
|  | Чтение, слушание и работа с текстом. Деление повествовательного текста на части. | 1 |
|  | Интонация предложения. Логическое ударение. Упражнения в постановке знаков (?!), чтение предложений. | 1 |
|  | Работа с деформированными предложениями. | 1 |
|  | Изложение по вопросам (5-6 предложений). | 1 |
|  | Чтение текста. Деление на части | 1 |
|  | Текст - единица русской речи. Текст и набор предложений, не связанных друг с другом по смыслу. | 1 |
|  | Текст - повествование. | 1 |
|  | Письмо под диктовку. Закрепление изученных орфограмм. | 1 |
|  | Чтение. Деление на части. Составление простого плана. | 1 |
|  | Слова с Ь в конце и середине слова. Фонетический анализ. | 1 |
|  | Ударение. Упражнения в постановке ударения. | 1 |
|  | Роль ударения в различении смысла слов. Лексическое значение слов. | 1 |
|  | Чтение. Опорные слова. Пересказ по опорным словам. | 1 |
|  | Редактирование текста. | 1 |
|  | Слова заимствованные и исконно-русские (занятие в библиотеке). | 1 |
|  | Слова с разделительным Ь. Лексическое значение слов. | 1 |
|  | Чтение. Деление на части. Пересказ по опорным словам. | 1 |
|  | Слова с удвоенными согласными. Фонетический анализ. | 1 |
|  | Изложение повествовательного текста по вопросам. | 1 |
|  | Упражнения в написании слов с разделительным Ь, удвоенными согласными. Ребусы. | 1 |
|  | Чтение. Пересказ по опорным словам. Составление простого плана. | 1 |
|  | Письмо под диктовку с изученными орфограммами. | 1 |
|  | Составление поздравления (открытки) с Новым годом. | 1 |
|  | Составление рассказа по сюжетной картине «Чудесная ёлка». | 1 |
|  | Слушание, чтение текста. Деление на части. План. | 1 |
|  | Слово. Его лексическое значение. Знакомство с толковым словарем. | 1 |
|  | Как я провел зимние каникулы. Составление рассказа. | 1 |
|  | Мой новогодний подарок. Составление предложений. | 1 |
|  | Чтение. В.И.Даль «Снегурочка». Ответы на вопросы. | 1 |
|  | Заглавная буква. Путешествие по России. Города. | 1 |
|  | Заглавная буква. Путешествие по России. Реки. | 1 |
|  | Составление рассказа о животном. Письменные ответы на вопросы. | 1 |
|  | Чтение стихотворений о зиме. Рифма. | 1 |
|  | Глаголы. Прямое и переносное значение слов. | 1 |
|  | Редактирование текста. Подбор глаголов. | 1 |
|  | Сочинение считалок. Рифма. | 1 |
|  | Чтение. Слушание текста, подбор заголовка, выделение опорных слов. | 1 |
|  | Текст - описание. Роль имен прилагательных. | 1 |
|  | Изложение текста по вопросам. | 1 |
|  | Сравнение предметов. Кроссворд (имя прилагательное) | 1 |
|  | Чтение текста, подбор заголовка, выделение опорных слов. | 1 |
|  | Образование имен прилагательных. Узнавание предмета по признакам. Описание предмета. | 1 |
|  | Письмо под диктовку. Работа над изученными орфограммами. | 1 |
|  | Редактирование текста (подбор имен прилагательных с различными оттенками). | 1 |
|  | Составление текста по опорным словам и заголовку. | 1 |
|  | Устные сочинения. Ответы на вопросы. Пересказ полученного текста. | 1 |
|  | Роль предлогов в речи, предложении. Упражнения в подборе предлогов в предложении, словосочетании, тексте. | 1 |
|  | Предлоги в пословицах. Работа с пословицами. | 1 |
|  | Чтение. Наши защитники (характеристика героев). | 1 |
|  | Корень. Родственные слова, подбор родственных слов. | 1 |
|  | Работа с однокоренными словами, не являющимися родственными. | 1 |
|  | Многозначные слова. Работа с толковым словарем. | 1 |
|  | Чтение рассказов о маме. Ответы на вопросы. Составление рассказа о своей маме. | 1 |
|  | Составление рассказа на тему «Мамин день» (чем я могу помочь своей маме). | 1 |
|  | Упражнения в употреблении и подборе однокоренных слов. | 1 |
|  | Списывание с заданием (предлоги и однокоренные слова). | 1 |
|  | Составление текста по опорным словам и заголовку. | 1 |
|  | Упражнения в написании слов с безударными гласными в корне. Подбор проверочных слов. | 1 |
|  | Письмо под диктовку слов и предложений с изученными орфограммами. | 1 |
|  | Составление рассказа на тему «Весной». | 1 |
|  | Чтение. Басня (особенности жанра). Басни Крылова. | 1 |
|  | Коррекция умения подбирать проверочные слова (по теме «Безударные гласные»). | 1 |
|  | Коррекция умения подбирать проверочные слова (по теме «Безударные гласные»). | 1 |
|  | Коррекция умения подбирать проверочные слова (по теме «Безударные гласные»). | 1 |
|  | Чтение. Упражнения в выразительном чтении стихотворений. | 1 |
|  | Устное народное творчество. Небылицы. Потешки. | 1 |
|  | Упражнения на развитие орфографической зоркости. Ребусы (работа над безударными гласными). | 1 |
|  | Безударные гласные в загадках. | 1 |
|  | Письмо по памяти. Выделение изученных орфограмм. | 1 |
|  | Упражнения в написании слов с парными согласными | 1 |
|  | Подбор проверочных слов при изучении парных согласных. | 1 |
|  | Изложение по плану и опорным словам. | 1 |
|  | Чтение: скороговорки, приговорки, считалки. Сочинение считалок. | 1 |
|  | Подбор проверочных слов при изучении парных согласных. | 1 |
|  | Парные согласные в загадках. Фонетический анализ слов. | 1 |
|  | Упражнения на развитие орфографической зоркости. Ребусы (работа над парными согласными). | 1 |
|  | Чтение текста, пересказ, деление на части, составление плана. | 1 |
|  | Предложение. Упражнения на выделение грамматической основы предложения. | 1 |
|  | Распространение предложений. | 1 |
|  | Верификация предложений (согласование глагола и имени существительного в роде и числе). | 1 |
|  | Чтение. Работа с деформированным планом произведения. | 1 |
|  | Работа с деформированными предложениями. | 1 |
|  | Редактирование текста (изученные орфограммы). | 1 |
|  | Составление рассказа по сюжетным картинам. | 1 |
|  | Чтение. Рассказы о войне. Характеристика героев. | 1 |
|  | Составление текста из деформированных предложений. | 1 |
|  | Изложение по опорным словам и плану. | 1 |
|  | Письмо под диктовку. Работа над изученными орфограммами. | 1 |
|  | Устные сочинения. Ответы на вопросы. Пересказ. | 1 |
|  | Списывание с заданием (изученные орфограммы). | 1 |
|  | Составление памятки по ПДД, рассказа на тему «Мой велосипед». | 1 |
|  | Составление рассказа на тему «Летом».(повторение правил по ОБЖ). | 1 |
|  | Упражнение в выразительном чтении стихотворений. | 1 |
|  | Сочинение стихотворений. Игра с рифмой. | 1 |
|  | Игровое занятие «Впереди лето». | 1 |
|  | Составление устного рассказа «Мои летние каникулы». | 1 |
|  | Редактирование текста (предложение). | 1 |
|  | Работа с индивидуальными сериями сюжетных картинок (составление рассказов) | 1 |
|  | Изложение по вопросам (5-6 предложений).  | 1 |
|  | Изложение по вопросам (9-11 предложений).  | 1 |
|  | Изложение по плану и опорным словам. | 1 |

**Календарно-тематическое планирование коррекционно-логопедической работы с**

**группой обучающихся 3 класса с билингвизмом**

**Всего 131часов, количество часов в неделю – 4**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Тема** | **Кол-во****часов** |
|  | Предложение. Деление предложения на слова. Определение количества слов в предложении. | 1 |
|  | Деление предложения на слова. Подбор предложений к схеме. | 1 |
|  | Грамматическая основа предложения. Разбор предложения. | 1 |
|  | Былины. Знакомство с былиной «Добрыня и змей». | 1 |
|  | Предложение. Узнавание предложения. Словосочетание. | 1 |
|  | Определение грамматической основы предложения, выписывание словосочетаний. | 1 |
|  | Соединение частей предложения. Синтаксический разбор предложения. | 1 |
|  | Я и моя семья. Составление рассказа о своей семье. | 1 |
|  | Распространение предложения. Подбор недостающих членов. | 1 |
|  | Изложение текста по вопросам. | 1 |
|  | Редактирование текста. | 1 |
|  | Составление коллективного рассказа (текста). Осень. | 1 |
|  | Работа с деформированным текстом. Расположение частей в связный рассказ. | 1 |
|  | Текст- описание (погода, цветок, дерево). | 1 |
|  | Письмо с комментированием. Изученные орфограммы. | 1 |
|  | Отработка умения Подбора проверочных слов с безударными гласными. | 1 |
|  | Отработка умения Подбора проверочных слов с парными согласными. | 1 |
|  | Былина «Илья Муромец и Соловей- разбойник». | 1 |
|  | Составление устного рассказа об одном из времен года. | 1 |
|  | Редактирование текста. Пословицы. | 1 |
|  | Составление устного рассказа о животном. Медведь. | 1 |
|  | Части текста. Составление плана. | 1 |
|  | Былина «Алёша Попович и Тугарин Змеевич». | 1 |
|  | Изложение текста по опорным словам. | 1 |
|  | Озаглавливание частей текста. Составление плана. | 1 |
|  | Подбор концовки текста. | 1 |
|  | Подбор начала текста. | 1 |
|  | Составление текста по сюжетной картине. | 1 |
|  | Составление текста по серии сюжетных картинок. | 1 |
|  | Составление устного рассказа о животном. Слон. | 1 |
|  | Списывание текста с выбором подходящих эпитетов. | 1 |
|  | Работа со сказкой «Дочь-семилетка». | 1 |
|  | Состав слова. Упражнения в разборе слов по составу | 1 |
|  | Состав слова. Упражнения в разборе слов по составу | 1 |
|  | Комментированное письмо. Изученные орфограммы. | 1 |
|  | Редактирование текста. | 1 |
|  | Игра со словами. Ребусы. Шарады. Загадки. | 1 |
|  | Слова - синонимы. | 1 |
|  | Слова - синонимы. | 1 |
|  | Слова - антонимы. | 1 |
|  | Слова - антонимы. | 1 |
|  | Работа со сказкой «Нехитер-Немудер». | 1 |
|  | Работа со сказкой «Нехитер-Немудер». | 1 |
|  | Письмо по памяти. | 1 |
|  | Работа с текстом. Слушание, чтение. Определение главной мысли текста. | 1 |
|  | Учимся писать письма. | 1 |
|  | Пишем письмо: адрес, адресат, индекс, штамп. | 1 |
|  | Составление устного рассказа. Зима. | 1 |
|  | Изученные орфограммы. Непроизносимые согласные. | 1 |
|  | Работа с деформированными предложениями. Составление текста из полученных предложений. | 1 |
|  | Чтение произведения. Деление на части. Озаглавливание. | 1 |
|  | Составление устного рассказа о животном. Заяц. | 1 |
|  | Сравнения. Работа с текстом. | 1 |
|  | Объединение двух предложений в одно с помощью слов «потому что». | 1 |
|  | Объединение двух предложений в одно с помощью слов «поэтому». | 1 |
|  | Составление предложений по сюжетной картине. | 1 |
|  | Работа с деформированными предложениями. Составление текста из полученных предложений | 1 |
|  | Составление вопросов к тексту. | 1 |
|  | А. Пушкин. «У Лукоморья дуб зеленый». | 1 |
|  | Диктант. Разбор слов по составу. | 1 |
|  | Письмо под диктовку. Определение падежей имен существительных. Разбор предложений. | 1 |
|  | Учимся писать письма. | 1 |
|  | Как я встретил Новый год. Составление рассказа. | 1 |
|  | Как я провел зимние каникулы. Запись и синтаксический разбор предложений. | 1 |
|  | Речевая этика. Приглашение. | 1 |
|  | Составление устного рассказа о животном. Лиса. | 1 |
|  | Сказка «Два брата». | 1 |
|  | Письмо под диктовку. Изученные орфограммы. | 1 |
|  | Изложение текста по опорным словам. | 1 |
|  | Работа со словосочетаниями. Выделение словосочетаний из предложений. Определение падежа имен сущ., определение рода имен прилагательных | 1 |
|  | Текст - описание. Описание близкого (знакомого) человека. | 1 |
|  | Озаглавливание текста. Письменные ответы на вопросы по тексту. | 1 |
|  | Персонажи русских народных сказок. Описание персонажей. | 1 |
|  | Редактирование текста. | 1 |
|  | Комментированное письмо. Изученные орфограммы. | 1 |
|  | Сравнения. Работа с текстом. | 1 |
|  | Изложение текста по опорным словам. | 1 |
|  | Коллективное составление рассказа «Ель зимой». | 1 |
|  | Пишем поздравления. | 1 |
|  | Инсценирование сказки. | 1 |
|  | Прилагательные – синонимы. | 1 |
|  | Прилагательные – синонимы. | 1 |
|  | К. Паустовский «Заячьи лапы». | 1 |
|  | Занятие в библиотеке. Работа со словарями. | 1 |
|  | Составление рассказа о папе, дедушке. | 1 |
|  | Глаголы-антонимы, глаголы - синонимы. | 1 |
|  | Комментированное письмо. Определение рода имен прилагательных. | 1 |
|  | Составление текста по сюжетной картине. | 1 |
|  | Объявления: устные и письменные. | 1 |
|  | Отработка изученных орфограмм. Состав слова. | 1 |
|  | Отработка изученных орфограмм. Состав слова. | 1 |
|  | Рифма в стихотворении. Придумывание рифмы. | 1 |
|  | Составление плана, выбор подходящего пункта плана к части. | 1 |
|  | Игровое занятие «Вспомним героев сказок». | 1 |
|  | Составление схем к предложениям. Разбор слов по составу. | 1 |
|  | Работа с кроссвордом. | 1 |
|  | Ш. Перро «Подарки феи». | 1 |
|  | Работа с пословицами. | 1 |
|  | Восстановление предложений. | 1 |
|  | Предложение. Самостоятельная работа. | 1 |
|  | Родовые окончания имен прилагательных. | 1 |
|  | Ш. Перро «Синяя борода». | 1 |
|  | Родовые окончания глаголов. | 1 |
|  | Составление текста о животном. Белка. | 1 |
|  | Слова - помощники, их употребление (вежливые слова). | 1 |
|  | Выбор словосочетаний. Род. Падеж. Число. | 1 |
|  | Редактирование текста. | 1 |
|  | Составление текста по опорным словам. Весна. | 1 |
|  | Письмо с комментированием. Родовые окончания прилагательных. | 1 |
|  | Списывание с пропущенными орфограммами. | 1 |
|  | К. Паустовский «Кот-ворюга». | 1 |
|  | Работа с деформированными предложениями. | 1 |
|  | Составление текста по сюжетной картине. | 1 |
|  | Беседа о профессиях. Кем я хочу стать и почему. | 1 |
|  | Работа с рифмованными строками. Составление двустиший, четырехстиший. | 1 |
|  | К. Паустовский «Золотой линь». | 1 |
|  | Интонация. Виды предложений по интонации. | 1 |
|  | Синтаксический разбор предложения. Самостоятельная работа. | 1 |
|  | Редактирование текста. | 1 |
|  | С. Михалков. «Дядя Степа» (главы). | 1 |
|  | Списывание с заданием. | 1 |
|  | Письмо под диктовку. Изученные орфограммы. | 1 |
|  | Работа с деформированными предложениями. | 1 |
|  | Предлоги, их употребление. | 1 |
|  | Безударные гласные, парные, непроизносимые согласные. | 1 |
|  | Летние радости. Составление текста. Изученные виды разбора. | 1 |
|  | Виды разборов. Упражнения в разборе слов по составу, морфологических разборах. | 1 |
|  | Редактирование текста. Предлоги. | 1 |
|  | Изложение. | 1 |
|  | Давайте помечтаем. Как я хочу провести лето. | 1 |
|  | Занятие в библиотеке. | 1 |

**Календарно-тематическое планирование коррекционно-логопедической работы с**

**группой обучающихся 4 класса с билингвизмом**

**Всего 135 часов, количество часов в неделю – 4**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Тема** | **Кол-во****часов** |
|  | Составление устного рассказа «Как я провел(а) летние каникулы». | 1 |
|  | Предложение. Деление сплошного текста на предложения. Знаки препинания в конце предложений. | 1 |
|  | Главные и второстепенные члены предложения. Синтаксический разбор предложения. | 1 |
|  | Словосочетание. Вычленение словосочетаний из предложений. Упражнения в составлении вопросов. | 1 |
|  | Составление текста из деформированных предложений. | 1 |
|  | Работа с текстом. Виды текстов. Определение главной мысли текста. | 1 |
|  | Комментированное письмо. Упражнения в разборе предложения. | 1 |
|  | Чтение. Устное народное творчество. Летописи. | 1 |
|  | Упражнения на отработку правописания безударных гласных в корне слова. Разбор по составу. | 1 |
|  | Упражнения на отработку правописания парных согласных в корне слова. Разбор по составу. | 1 |
|  | Упражнения на отработку правописания непроизносимых согласных в корне слова. Разбор по составу. | 1 |
|  | Чтение. Летописи. | 1 |
|  | Упражнение в правописании приставок и предлогов. | 1 |
|  | Комментированное письмо. Изученные орфограммы. | 1 |
|  | Упражнения в написании слов с разделительными Ь и Ъ. Фонетический анализ слов. | 1 |
|  | Чтение. Легенды. | 1 |
|  | Составление устного рассказа по плану: Город, в котором я живу». | 1 |
|  | Верификация предложений. Части речи. Упражнения в распознавании частей речи, их грамматических признаков. | 1 |
|  | Верификация предложений. Части речи. Упражнения в распознавании частей речи, их грамматических признаков. | 1 |
|  | Чтение. Легенды | 1 |
|  | Однородные члены предложения, их связь. | 1 |
|  | Изложение по плану и опорным словам. | 1 |
|  | Деление текста на предложения (с использованием однородных членов). | 1 |
|  | Чтение. Былины. | 1 |
|  | Редактирование текста (однородные члены). | 1 |
|  | Свободный диктант. | 1 |
|  | Составление рассказа по его началу «Как звери готовятся к зиме». | 1 |
|  | Сочинение о животном (по выбору) «Как звери готовятся к зиме». | 1 |
|  | Чтение. Деление на части. Озаглавливание. | 1 |
|  | Занятие в библиотеке. Чудесный мир классики. | 1 |
|  | Изложение. Обучение сжатому изложению по плану и опорным словам. | 1 |
|  | Чтение. Упражнение в самостоятельном составлении плана к произведению. | 1 |
|  | Письмо под диктовку. Изученные орфограммы. | 1 |
|  | Речевая этика. Приветствие. Прощание. Инсценировка. | 1 |
|  | Учимся писать письма. Конверт. Адресат. | 1 |
|  | Чтение. Упражнение в самостоятельном составлении плана к произведению. | 1 |
|  | Имя существительное. Упражнение в определении падежей. Синтаксический разбор предложения. | 1 |
|  | Имя существительное. Упражнение в определении падежей. Синтаксический разбор предложения | 1 |
|  | Составление текста из деформированных предложений. Определение падежей имен существительных. | 1 |
|  | Чтение. Упражнение в выразительном чтении стихотворений об осени. | 1 |
|  | Существительные-синонимы, существительные-антонимы. Упражнения в подборе, разборе по составу. | 1 |
|  | Деление сплошного текста на предложения. Упражнения в подборе слов (синонимы, антонимы). | 1 |
|  | Свободный диктант. | 1 |
|  | Чтение. Стихи и рассказы о маме (ко дню Матери). | 1 |
|  | Речевая этика. Составление текста поздравления ко дню Матери. | 1 |
|  | Сжатое изложение. | 1 |
|  | Списывание с заданием (с использованием правил правописания падежных окончаний имен существительных) | 1 |
|  | Чтение стихотворений. Рифма. Сочинение двустиший. | 1 |
|  | Комментированное письмо с разбором изученных орфограмм. | 1 |
|  | Составление рассказа по его концу. | 1 |
|  | Комментированное письмо. Синтаксический разбор предложений. | 1 |
|  | Чтение. Работа с деформированным планом произведения. | 1 |
|  | Речевая этика. Составление письма Деду Морозу. | 1 |
|  | Письмо под диктовку. Изученные орфограммы. | 1 |
|  | Составление памятки под руководством учителя «Береги свое здоровье». | 1 |
|  | Упражнения в правописании безударных падежных окончаний имен прилагательных. | 1 |
|  | Письмо под диктовку с изученными орфограммами. | 1 |
|  | Чтение. Пересказ с изменением лица рассказчика. | 1 |
|  | Изложение по плану. | 1 |
|  | Загадки. Доказательство выбора ответа (использование предложений-рассуждений). | 1 |
|  | Рассказ с элементами описания. | 1 |
|  | Чтение. Пересказ с изменением лица рассказчика. | 1 |
|  | Имя прилагательное. Упражнения в отработке правописания падежных окончаний им. прил. мужского рода. | 1 |
|  | Имя прилагательное. Упражнения в отработке правописания падежных окончаний им. прил. мужского и среднего рода. | 1 |
|  | Имя прилагательное. Образные слова и выражения в русской речи. | 1 |
|  | Чтение. Пересказ с изменением лица рассказчика. | 1 |
|  | Имя прилагательное. Упражнения в отработке правописания падежных окончаний им. женского рода. Комментированное письмо. | 1 |
|  | Имя прилагательное. Упражнения в отработке правописания падежных окончаний им. прил. женского и среднего рода. Комментированное письмо. | 1 |
|  | Имя прилагательное. Редактирование текста. Употребление синонимов и антонимов. | 1 |
|  | Чтение. Работа с различными видами текстов про птиц (описание, повествование, рассуждение). | 1 |
|  | Изложение «Птицы зимой». | 1 |
|  | Составление плаката «Покормите птиц зимой». | 1 |
|  | Упражнение в коррекции правописания падежных окончаний имен прилагательных. Письмо под диктовку. | 1 |
|  | Чтение. Пересказ с изменением лица рассказчика. | 1 |
|  | Упражнение в коррекции правописания падежных окончаний имен прилагательных. Письмо под диктовку | 1 |
|  | Редактирование текста. Подбор местоимений. | 1 |
|  | Работа с деформированными предложениями. Деление предложений на слова. Коррекция правописания местоимений с предлогами. | 1 |
|  | Чтение. Защитники Отечества. Упражнения в составлении характеристики героев. | 1 |
|  | Свободный диктант. | 1 |
|  | Речевая этика. Составление письма солдату в армию. Оформление письма. | 1 |
|  | Списывание с заданием. | 1 |
|  | Чтение. Работа с текстом- рассуждением. Работа с энциклопедиями. | 1 |
|  | Комментированное письмо. Выделение изученных орфограмм. | 1 |
|  | Выборочное изложение. | 1 |
|  | Образные слова и выражения в русской речи (глаголы во фразеологизмах). | 1 |
|  | Чтение. Работа с текстом- рассуждением. Работа с энциклопедиями. | 1 |
|  | Знакомимся с комплиментами. | 1 |
|  | Составление поздравительной открытки маме, бабушке, сестре. | 1 |
|  | Редактирование текста (время глаголов). | 1 |
|  | Чтение. Работа с разными видами текстов. Деление на части. Озаглавливание. План. | 1 |
|  | Упражнения в изменении глаголов по лицам и числам. | 1 |
|  | Работа с деформированным текстом. Деление текста на предложения. Глаголы 1 и 2 спряжения. Морфологический разбор глаголов. Разбор предложений. | 1 |
|  | Работа с деформированным текстом. Деление текста на предложения. Глаголы 1 и 2 спряжения. Морфологический разбор глаголов. Разбор предложений. | 1 |
|  | Чтение. Пересказ с изменением лица рассказчика | 1 |
|  | Упражнения в правописании личных безударных окончаний глаголов. | 1 |
|  | Письмо под диктовку с изученными орфограммами. | 1 |
|  | Глаголы в пословицах (упражнение в определении спряжения глаголов). | 1 |
|  | Чтение. Работа с учебными текстами. Упражнения в составлении ответов-рассуждений. | 1 |
|  | Составление рассказа на тему «Весна», используя глаголы-исключения. | 1 |
|  | Выборочное списывание из текста по заданию. | 1 |
|  | Речевая этика. Извинения. Записка. Способы ее оформления. | 1 |
|  | Чтение. Упражнение в выразительном чтении стихотворений. | 1 |
|  | Юмор в произведениях детских писателей.. | 1 |
|  | Составление рассказа по его началу. Синтаксический разбор предложений. Части речи. | 1 |
|  | Редактирование текста. | 1 |
|  | Чтение. Деление на части. Самостоятельное составление плана. | 1 |
|  | Работа с деформированным текстом с элементами редактирования. | 1 |
|  | Свободный диктант. Морфологический разбор частей речи. | 1 |
|  | Письмо под диктовку. Изученные орфограммы. | 1 |
|  | Чтение. Устное народное творчество. Загадки. Сочинение загадок. | 1 |
|  | Списывание текста с заданием (изменение лица рассказчика). | 1 |
|  | Сжатое изложение. | 1 |
|  | Работа над развитием орфографической зоркости. Зрительный диктант. Орфограммы. | 1 |
|  | Подготовка к проверочной работе. | 1 |
|  | Проверочная работа. | 1 |
|  | Составление рассказа по его концу. Озаглавливание. | 1 |
|  | Чтение. Афиша. Знакомство. Оформление (упражнение в коллективном составлении афиши). | 1 |
|  | Речевая этика. Благодарность. Способы ее выражения. | 1 |
|  | Письмо. Составление письма-благодарности ветерану. | 1 |
|  | Составление устных рассказов-миниатюр о городах-героях (занятие в библиотеке). | 1 |
|  | Чтение. Люди и животные в годы Великой Отечественной войны. Характеристика поступков и героев. | 1 |
|  | Комментированное письмо. Изученные орфограммы. | 1 |
|  | Письмо под диктовку. | 1 |
|  | Чтение. Фантастика в произведениях детских писателей. | 1 |
|  | Составление рассказа «Если был бы я волшебником». | 1 |
|  | Комментированное письмо. Изученные орфограммы. | 1 |
|  | Составление рассказа по его названию и опорным словам. | 1 |
|  | Составление письма первоклассникам. | 1 |
|  | Чтение. Пересказ с изменением лица рассказчика | 1 |
|  | Творческое изложение. | 1 |
|  | Занятие в библиотеке: «Репортаж о библиотеке». | 1 |
|  | КВН «Речевая этика». | 1 |
|  | Конкурс-игра «Дружим с русским языком». | 1 |
|  | Чтение. Викторина по произведениям. | 1 |
|  | Составление плаката «Здравствуй, лето!» | 1 |

**Список использованной литературы:**

1. Аникина А.Е., Павлова Н.В. Обучение детей с двуязычием русскому языку // Школьный логопед. 2004. №3.
2. Бессонова Т.П., Грибова О.Е. Дидактический материал по обследованию речи детей. М., АРКТИ, 2000 г.
3. Гаврикова М.Ю. «Коррекционно-развивающие занятия. Развитие речи. 1-4 класс».- М.:ВАКО,2007.
4. Дорофеева С.Е., Семенюта Л.В., Маленьких Л.А. Коррекция нарушений речи у младших школьников. М. «Творческий центр», 2011 г.
5. Жиренко О.Е.Гайдина Л.И.»Учим русский с увлечением-2. Части речи. Предложение. Текст. Развитие речи: 1-4 классы».-М.:5 ЗА ЗНАНИЯ,2005.
6. Костенко Ф.Д. «Дидактический материал по развитию речи. 4 класс.».-М.: Просвещение,2008.
7. Ладыженская Т.А. «Детская риторика в рассказах и рисунках».-М.:»С-инфо»,«Баллас»,1995
8. Максимук Н.Н. «Сборник текстов для изложений:2-4 класс».-М.:ВАКО,2007.
9. Моршнева Л.Г. «Занимательные упражнения по русскому языку».-Саратов.:ОАО «Издательство «Лицей» 2004.
10. Михайлова М.М. Двуязычие: принципы и проблемы. – М.: Просвещение, 1978.
11. Румега Н.А. Авторская программа коррекции нерезко выраженного общего недоразвития речи у детей с билингвизмом. Диагностика и коррекция речевых нарушений у детей с билингвизмом.
12. Логопедия в школе: практический опыт (под редакцией Кукушкина В.С. М., МарТ, 2004 г.
13. Рамзаева Т.Г. «Русский язык.:учебник для 1 класса».-М.:Дрофа 2016.
14. Рамзаева Т.Г. «Русский язык. В 2 ч.:учебник для 2 класса».-М.:Дрофа 2016.
15. Рамзаева Т.Г. «Русский язык. В 2 ч.:учебник для 3 класса».-М.:Дрофа 2016.
16. Рамзаева Т.Г. «Русский язык. В 2 ч.:учебник для 4 класса».-М.:Дрофа 2016.
17. Сенина Н.А. Гармаш С.В. «Русский язык. 4 класс.Тесты для промежуточной аттестации».-Ростов н/Д: Легион,2008.
18. Узорова О.В. Нефедова Е.А. «Контрольные и проверочные работы по русскому языку 1-4 класс».-М.:ООО Издательство Астрель 2003.
19. Филимошкина Н.М. Разграничение речевой патологии и проявлений билингвизма // Дефектология. 1980. №2.
20. Якунина О.В. Билингвизм и нелитературные формы языковой системы как одна из проблем логопедии // Школьный логопед. 2005. №1.

|  |
| --- |
|  |
|  |